

世界风情小提琴曲集锦

美丽的梭罗河

——千岛之国的小提琴抒情曲

Meili de Suoluohe
——*Qiandaozhiguo de Xiaotiqin Shuqingqu*

蒋雄达
编著



现代出版社

责任编辑：张红红

封面设计：李 艳

世界风情小提琴曲集锦



蒋雄达

中国音乐家协会会员；中国指挥家协会会员；中国音协社会音乐委员会委员；文化部全国艺术考级专家指导委员会委员；中国音协考级专家委员会委员，小提琴专家组组长；中国人民大学特聘教授；全国少儿小提琴教育学会理事；北京太阳青少年乐团和北京少年室内乐团音乐总监、常任指挥；原海军歌舞团乐队队长，管弦乐队首席；国家一级演奏员，享受国务院政府特殊津贴。1937年6月出生，1949年6月参军从事部队文艺工作。60年来，演奏、作曲、指挥、教学以及出版成绩显著。其艺术业绩被辑入《中国音乐家名录》、《中国当代文艺名人辞海》、《世界文化名人辞海》以及英国剑桥和美国分别出版的《国际名人传记》等辞书。中央电视台《东方之子》、《中国报导》、《交响世界》以及中央人民广播电台《音乐家介绍》、《时代人物专访》等栏目先后专题报导。



上架建议：音乐艺术

ISBN 978-7-80244-309-9



9 787802 443099 >

全套定价：48.00元

2009

世界风情小提琴曲集锦

J657.21/7

:3

2009

美丽的梭罗河

——千岛之国的小提琴抒情曲

Meili de Suluhe
——*Qiandaozhiguo de Xiaotiqin Shuqingqu*

蒋雄达
编著



现代出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

世界小提琴风情曲集锦/蒋雄达主编. —北京: 现代出版社,
2009. 1

ISBN 978-7-80244-309-9

I. 世... II. 蒋... III. 小提琴-器乐曲-世界-选集
IV. J657.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 212458 号

责任编辑: 张红红

出版发行: 现代出版社

地 址: 北京市安定门外安华里 504 号

邮政编码: 100011

电 话: 010-64267325

电子邮箱: xiandai@cnpitc.com.cn

印 刷: 三河腾飞印务有限公司

开 本: 635×965mm 1/8

印 张: 23.5 (全四册)

版 次: 2009 年 2 月第 1 版 2009 年 2 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-80244-309-9

定 价: 48.00 元 (全四册)

版权所有, 翻印必究, 未经许可, 不得转载

前 言

世上不知有多少小提琴曲是由旋律优美的歌曲改编而成的。巴赫和舒伯特的《圣母颂》，舒曼的《梦幻曲》，勃拉姆斯的《摇篮曲》，门德尔松的《春之歌》与《乘着歌声的翅膀》，托赛里与德里戈的《小夜曲》，德尔德拉的《回忆》，马斯内的《冥想曲》以及里姆斯基·科萨科夫的《印度客人之歌》等等。这些由歌曲改编的小提琴独奏曲，有的在旋律上、结构上稍有变化和拓宽；有的则几乎一个音符未变，由歌曲的演唱移植到了器乐演奏上。由于经过了最富有歌唱性的小提琴演奏，使这些优美的旋律更呈现出了独有的光彩，致使人们对歌曲本身也许未能难以忘怀，而改编后的小提琴曲却魅力无限，流传久远。这些作品长期以来不仅丰富了演奏家的上演曲目，同时陶冶了世人的思想情操。

在这一曲集中共汇集了千岛之国印度尼西亚各地区流行久远的歌曲和民歌经改编为小提琴独奏的抒情曲共二十二首。

这些乐曲中有人们广为熟悉旋律优美、恋意绵绵的《梭罗河畔》、《椰岛之歌》、《幽谷飘清香》、《晨雨濛濛》、《星星索》等。有充满青春活力，热情欢快的《哎哟，妈妈》、《划船曲》、《美丽的海湾欧乌拉蒂》。有委婉深情耐人寻味的《啊，母亲》、《莎里楠蒂》、《沙拉胡都山》等。

所有这些作品，通过小提琴的演奏，将更呈现出在那碧海蓝天、棕铝树下人们轻歌曼舞的椰岛风情和那幸福的《良辰美景》。

《世界风情小提琴曲集锦》的出版，为专业院校的学生及广大音乐爱好者增添了学习、演奏以及辅助教学的内容，通过这些风格迥异优美动听的旋律，使人们能够对世界各地的人情、风貌、习俗有所了解，并能对音乐素养的提高，音乐知识的普及起到积极的作用。

编 者

二〇〇八年十月八日

目 录

1. 梭罗河畔 [印尼] 巴迪明曲 雄达改编 (1)
2. 椰岛之歌 [印尼] 伊斯玛依曲 雄达改编 (3)
3. 幽谷飘清香 [印尼] 伊斯玛依曲 雄达改编 (5)
4. 斯拉幽河畔 [印尼] 苏德约曲 雄达改编 (6)
5. 晨雨濛濛 [印尼] 沙沃尔果曲 雄达改编 (8)
6. 良辰美景 [印尼] 赛福尔·巴厘曲 雄达改编 (9)
7. 竹 笛 [印尼] 德鲁玛哈迪曲 雄达改编 (11)
8. 梭罗河 印尼民歌 雄达改编 (12)
9. 宝 贝 印尼民歌 雄达改编 (14)
10. 星星索 印尼民歌 雄达改编 (15)
11. 巴厘岛 印尼民歌 雄达改编 (17)
12. 静静的傍晚 印尼歌曲 雄达改编 (18)

13. 衷心赞美 印尼歌曲 雄达改编 (19)
14. 情丝悠悠 [印尼] 苏门答腊民歌 雄达改编 (20)
15. 蓝瞳之歌 [印尼] 苏门答腊民歌 雄达改编 (21)
16. 啊, 母亲 [印尼] 苏拉威西民歌 雄达改编 (22)
17. 哎哟, 妈妈 [印尼] 马鲁古民歌 雄达改编 (24)
18. 划船曲 [印尼] 马鲁古民歌 雄达改编 (26)
19. 莎里楠蒂 [印尼] 马鲁古民歌 雄达改编 (28)
20. 美丽的海湾欧乌拉蒂 [印尼] 马鲁古民歌 雄达改编 (30)
21. 沙拉胡都山 [印尼] 马鲁古民歌 雄达改编 (31)
22. 比耶, 比耶 [印尼] 爪哇中部民歌 雄达改编 (32)

梭罗河畔

[印尼] 巴迪明曲
雄达改编

Moderato 流畅地 (♩ = 84)

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp) and 4/4 time. The tempo is Moderato, with a metronome marking of quarter note = 84. The score consists of seven staves of music. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is characterized by flowing eighth and sixteenth notes, often beamed together. The second staff includes fingering numbers: '2' above the first eighth note, '1' above the eighth note, and '1' above the first eighth note of the fourth measure. The third staff continues the melodic line with various note values and rests. The fourth staff also includes fingering numbers: '2' above the first eighth note, '1' above the eighth note, and '1' above the first eighth note of the fourth measure. The fifth staff features a 'V' marking above the final measure, indicating a breath mark or a specific articulation. The sixth staff shows a continuation of the melody with some longer note values. The seventh staff concludes with a 'V' marking above the final measure and a '6' below the final sixteenth note, suggesting a sixteenth-note run or a specific fingering. The overall style is lyrical and flowing, typical of a 'Moderato' tempo.



椰 岛 之 歌

〔印尼〕伊斯玛依曲
雄 达改编

Moderato 抒情地 (♩ = 84)

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The tempo is marked 'Moderato' and the mood is '抒情地' (lyrically), with a tempo indication of 84 quarter notes per minute. The score consists of seven staves of music. The first staff contains the initial melody. The second and third staves feature more complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and are marked with 'V' (trills) and fingerings (1, 2, 3). The fourth and fifth staves continue the melodic development. The sixth and seventh staves show a more active bass line with triplets and other rhythmic figures. The score concludes with a final measure on the seventh staff.



幽谷飘清香

[印尼] 伊斯玛依曲
雄 达改编

Andante 甜美地 (♩ = 76)

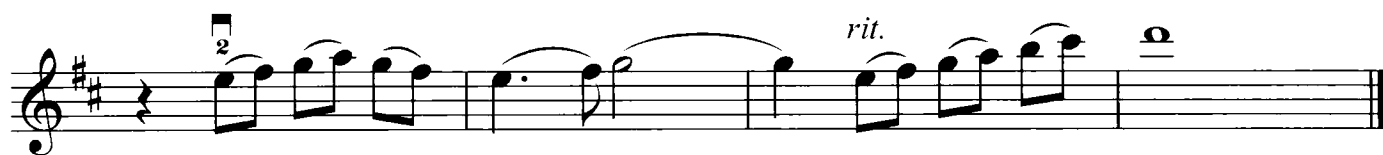
The musical score is written for a single melodic line in 4/4 time, marked Andante with a tempo of 76 beats per minute. It consists of ten staves of music. The notation includes various musical symbols such as treble clefs, time signatures, notes, rests, slurs, and fingerings. Fingerings are indicated by numbers 1, 2, 4, and 0 (representing the thumb). There are also breath marks (V) and dynamic markings like accents (^). The piece concludes with a double bar line on the final staff.

斯拉幽河畔

[印尼] 苏德约曲
雄达改编

Moderato 舒展地 (♩ = 96)

The musical score is written for a single melodic line in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins with a treble clef and a tempo marking of 'Moderato 舒展地 (♩ = 96)'. The notation includes eighth and sixteenth notes, many of which are beamed together in groups. There are several trills marked with a 'V' and grace notes. Fingering numbers (1, 2, 3) are indicated above various notes to guide the performer. The piece concludes with a final whole note chord.



晨雨濛濛

〔印尼〕沙沃尔果曲
雄 达改编

Moderato 亲切地 (♩ = 90)

良辰美景

[印尼] 赛福尔·巴厘曲
雄 达改编

Largo 伦巴舞曲 (♩ = 62)

The musical score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of seven staves of music. The tempo is marked 'Largo' and the time signature is 2/4 with a note value of 62. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed in groups of three (trios). Fingerings are indicated by numbers 1-4 above notes. Breath marks (V) are placed above the final notes of the second and fourth staves.

